

Deluxe Flush elektrische toiletten

KENMERKEN

- Plaatsbesparende, stijlvolle vormgeving
- Standaard huisformaat bril
- Vrijwel geruisloze werking voor ongestoord slapen
- Gebruiker heeft de keuze tussen "one touch"-doorspoelen voor minimaal waterverbruik - de functie 'Quick Flush' (kort doorspoelen) verbruikt minder dan 1 liter (1 quart)
- Pot kan na gebruik naar keuze van de eigenaar nat of droog blijven
- Modellen voor spoelen met buitenboord- of drinkwater
- Verstoppingsvrije doorspoelpomp met grote doorlaat macereert afval
- Verbruikt minder dan 1 amp/uur per dag
- ISO 8846 MARINE - ontstekingsbeveiliging
- Spleetvrije omtreklijn voor extra hygiëne
- Alle bedrading en leidingen zijn eenvoudig te verbergen
- Pot van geëmailleerd porselein met schuine of verticale achterkant

Modellen 58XX0 14" reeks



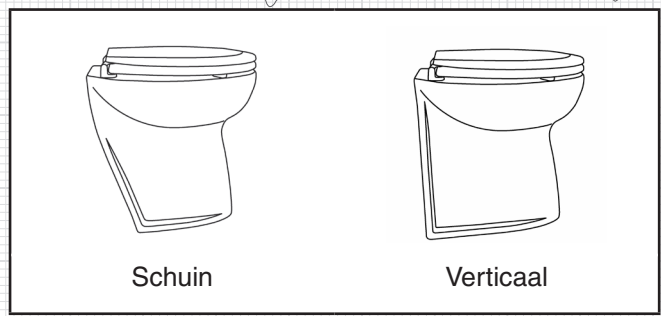
NIEUW!

Tiptoetspaneel





SWAB

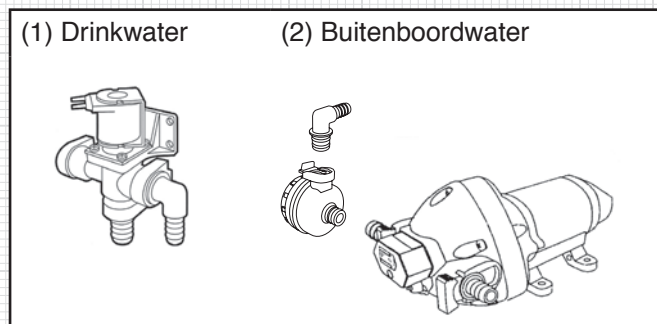
MODELLEN



Het enige verschil tussen de twee potten is de vorm van de achterkant van het toilet. De uitvoering met schuine achterkant vergt een minimale voetafdruk en is eenvoudig te monteren tegen een hellend oppervlak of in een hoek. De uitvoering met verticale achterkant sluit mooi aan tegen een verticaal schot.

Beschrijving	Model	Spoelwater-variant	Gelijkstroom-spanning	Zekering/stroomonderbreker
 Schuine achterkant, bruto-gewicht	58060-1012	Drinkwater	12 V gelijkstroom	25 amp
	58060-1024	Drinkwater	12 V gelijkstroom	15 amp
	58260-1012	Buitenboord-water	12 V gelijkstroom	25amp
	58260-1024	Buitenboord-water	12 V gelijkstroom	15 amp
 Verticale achterkant, bruto-gewicht	58080-1012	Drinkwater	12 V gelijkstroom	25 amp
	58080-1024	Drinkwater	12 V gelijkstroom	15 amp
	58280-1012	Buitenboord-water	12 V gelijkstroom	25 amp
	58280-1024	Buitenboord-water	12 V gelijkstroom	15 amp

SPOELOPTIES



(1) De 58060- & 58080 reeks is voorzien van een gecombineerde magneetklep en terughevelstop voor aansluiting op een bestaand waterdrukstelsel dat 11 lpm (2,9 US gpm) of meer kan leveren. De terughevelstop voorkomt terugstromen van toiletafval in het watersysteem.

(2) De 58260 & 58280 reeks is voorzien van een op afstand gemonteerde, zelfaanzuigende pomp voor het aanvoeren van spoelwater uit de zee, rivieren of meren. Compleet met Pumpgard™-zeef.



De toiletten van de Deluxe Flush reeks hebben een multifunctioneel 'one touch' tiptoetspaneel met vier opties - 'fill' (vullen), 'quick flush' (kort doorspoelen), 'flush' (doorspoelen) of 'empty' (leggen).

De eigenaar kan het tiptoetspaneel bovendien te allen tijde zo instellen dat de pot na doorspoelen 'droog' of 'nat' blijft. Met de aanbevolen 'droog'-stand blijft het totale waterverbruik tot een minimum beperkt. Als waterverbruik geen rol speelt, wordt met de 'nat'-stand na het doorspoelen automatisch 1 liter (1 quart) water toegevoegd aan de pot zodat het toilet klaar is voor de volgende gebruiker.

Om over te schakelen van pot altijd 'droog' naar pot altijd 'nat' houdt u de 'quick flush'- en 'flush'-knoppen gedurende 5 seconden samen ingedrukt.

- Met 'Fill' of 'vullen' wordt (als u dat nodig vindt) vóór gebruik 1 liter (1 quart) water toegevoegd als de pot 'droog' is.
- Met 'Quick flush' of 'kort doorspoelen' wordt de pot eerst gespoeld en dan gelegeerd na licht gebruik. In de 'droog'-stand verbruikt u zo minder dan 1 liter (1 quart) water.
- Met 'Flush' of 'doorspoelen' wordt de pot twee keer gespoeld en gelegeerd na zwaar gebruik. Als de pot 'droog' is, wordt aanbevolen eerst 'fill' aan te raken. Daarmee verbruikt u slechts 2,5 liter (2,5 quart) water.
- 'Empty' of 'leggen' doet precies wat het zegt zonder water toe te voegen, indien gewenst.

Zelfs als de pot kennelijk 'droog' is, is er een geurbestrijdende watersluis in het pomphuis.

TOEPASSINGEN

De Jabsco Deluxe Flush elektrisch bediende scheeps-toiletten kunnen zowel in motor- als in zeilboten worden gemonteerd, boven of onder de waterlijn, voor gebruik op zee, rivieren, meren of kanalen.

VOORZICHTIG: De elektrische toiletten van JABSCO zijn specifiek ontworpen voor gebruik aan boord. Raadpleeg Industries Jabsco voor advies over mogelijke andere toepassingen.

Uw installatie kan het afval overboord lozen (op voorwaarde dat uw landelijke en lokale voorschriften dit toestaan) of afvoeren naar een behandelingssysteem of in een afvalwatertank aan boord (U.S.C.G. Marine Sanitation Devices Type I, II en III).

SPECIFICATIES

Pot, bril en deksel

- Hygiënische, witglazuuren, geëmailleerde porseleinen pot voor eenvoudig schoonmaken.
- Luxe houten bril en deksel met duurzame, gebakken emailcoating.

Doorspoelpomp

- Intern gemonteerde, snelle en verstoppingsvrije centrifugaal-afvalmaceratorpomp aangedreven door een krachtige, permanente magneetmotor van 240 Watt, 12 of 24 V gelijkstroom, met kogellagers en porseleinen dichting - leegt tot op 2 m (6 ft) boven de basis van het toilet.

Eén van de magneetkleppen

- Magneetklep- en terughevelstopcombinatie van Jabsco voor aansluiting op een bestaand waterdrukstelsel dat 11 lpm (2,9 gpm) of meer kan leveren. De terughevelstop voorkomt dat er afval van het toilet terugstroomt in het watersysteem.

Of spoelpomp

- Jabsco, zelfaanzuigende (tot 3 m/10 ft), drooglopende membraanwaterpomp, aangedreven door een permanente magneetmotor van 12 of 24 V gelijkstroom met kogellagers.

Bedieningspaneel

- 'One Touch', hermetisch afgedicht 'Press and Release' tiptoetspaneel met verbindingskabel van 3 m (10 ft), aangepaste snelverbinding en krimpducting.

Bedieningskast

- Hermetisch afgesloten, met externe bedrading naar de positieve en negatieve voeding (12 of 24 V gelijkstroom) van het vaartuig, naar de spoelpomp en de magneetklep óf de spoelpomp, plus 6-wegs snelconnectorinput van Bedieningspaneel. Computergestuurd circuit met beveiliging tegen omgekeerde polariteit en zware mechanische relais voor de grootste betrouwbaarheid.

Normen

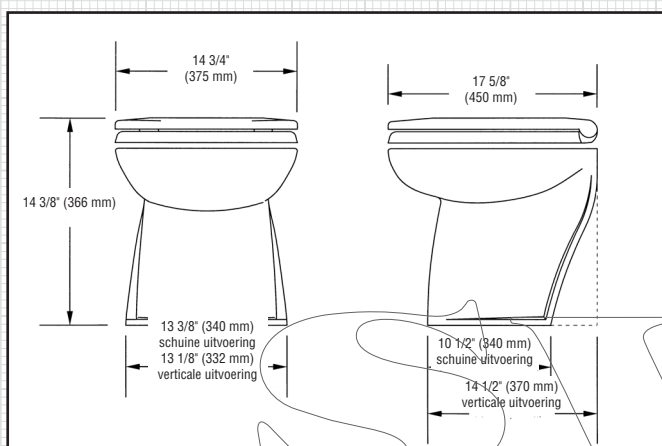
- Conform ISO8846 MARINE [ontstekingsbeveiliging].



Aansluitingen

- Pompinlaaten-uitlaatvoerspoelen van buitenboordwater en toiletspoelinlaat - slangpilaren van 19 mm (3/4").
- Magneetklepinlaat voor spoelen met drinkwater - keuze tussen slangpilaar van 13 mm (1/2") of buitendraad van 13 mm (1/2"). Uitlaat – slangpilaar van 19mm (3/4").
- Afvoer van doorspoelpomp-slangpilaar van 38 mm (1 1/2").

Afmetingen - Inches (mm)



INSTALLATIE

UW TOILET is slechts één deel van een systeem. Het volledige systeem moet juist zijn geïnstalleerd om een goede, betrouwbare en veilige werking en bevredigende levensduur van het toilet te verzekeren.

- De bril en deksel worden ter bescherming in een doos verpakt geleverd en zijn niet gemonteerd.
- De onderdelennummers (bijv. 'nr. 31') verwijzen naar de uitgewerkte tekening op de achterpagina.

Locatie

- Kies een locatie die voldoende ruimte vrijlaat rond en boven de pot.
- Het montageoppervlak moet vlak, onbuigzaam en sterk genoeg zijn om het gewicht van een man aan te kunnen en ten minste 50 mm (2") breder en 50 mm (2") dieper zijn dan de basis van het toilet.
- Voorzie voldoende ruimte onder het montageoppervlak zodat u de montagebouten goed kunt bevestigen en verwijderen voor onderhoud.
- Leg de bril en deksel op de pot. Zorg dat ze omhoog en omlaag kunnen zonder voorover te vallen als het vaartuig plots slagzij maakt of stamp. Als ze omhoog staan, moeten ze worden ondersteund om overbelasting van de scharnieren te vermijden. Verwijder de bril en deksel en leg ze opzij tot de installatie is voltooid.

Montage

Dit hebt u ZEKER nodig:

- 4 roestvrij stalen bouten van 6 mm (1/4") diameter die lang genoeg zijn voor de dikte van het montageoppervlak.
- 4 roestvrijstalen moeren, bij voorkeur zelfsluitend. Als u geen zelfsluitende moeren gebruikt, hebt u ook moerkit nodig.
- 4 plastic en 4 roestvrij stalen sluitringen van 6 mm (1/4").
- Een tube witte siliconenkit.
- Plaats het toilet in de gekozen positie en markeer aan de hand van de gaten in de basis waar de 4 boutgaten op het montageoppervlak moeten komen. Haal het toilet weg en boor 4 verticale gaten van 8 mm (5/16") diameter door het montageoppervlak.

Werk de rest van de montage af alvorens de pot te bevestigen.

Rompdoorvoeren

Dit hebt u EVENTUEEL nodig:

- Buitenboordkraan met een doorlaat van 19 mm (3/4") voor de spoelpomp en, bij lozing overboord, e en buitenboordkraan van 38 mm (1 1/2") voor de afvaluitlaat.
- Volg de materiaal- en installatievoorschriften van de fabrikant van de buitenboordkraan.
- Zorg dat de inlaatbuitenboordkraan zo wordt gemonteerd dat hij altijd onder de waterlijn ligt als het vaartuig onderweg is. Zorg ook dat de uitlaatbuitenboordkraan zowel achterdeks als hoger dan de inlaatbuitenboordkraan ligt.


WAARSCHUWING:		GEVAAR/RISICO: rompdoorvoeren. VOLG DEZE INSTRUCTIES!

Installeer het toilet volgens deze instructies als het toilet wordt aangesloten op EEN WILLEKEURIGE rompdoorvoer die OP ENIG MOMENT mogelijk onder de waterlijn kan liggen, of het vaartuig nu stilligt, vaart en slagzij maakt of slingert of stamp. Anders kan er water binnenstromen, waardoor het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar komen.

WAARSCHUWING:		GEVAAR/RISICO: schade GEBRUIK BUITENBOORDKRANEN!


Als het toilet is aangesloten op een WILLEKEURIGE rompdoorvoer en het toilet of het leidingwerk is beschadigd, kan er water binnenstromen, waardoor het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar komen. Als u dus verbindingen aanbrengt tussen het toilet en EEN WILLEKEURIGE rompdoorvoer die mogelijk OP ENIG MOMENT onder de waterlijn kan liggen, moet u buitenboordkranen met een volle doorlaat monteren op deze rompdoorvoer zodat ze kunnen worden afgesloten.

De buitenboordkranen MOETEN ook op een plaats worden aangebracht waar ze voor alle gebruikers van het toilet gemakkelijk bereikbaar zijn. Als dit om de een of andere reden niet mogelijk is, MOET u op de slangen aanvullend opeengoed bereikbare plaats doorlaatkleppen van scheepskwaliteit aanbrengen.

VOORZICHTIG:	gebruik met een hendel bediende buitenboordkranen en afsluiters met een volle doorlaat voor watersportgebruik. Het gebruik van vast te schroeven schuifafsluiters wordt afgeraden.
	

Leidingwerk – de juiste methode kiezen

U MOET de juiste methode kiezen voor het inlaatleidingwerk en het uitlaatleidingwerk, waarvoor u over respectievelijk 2 en 4 mogelijkheden beschikt. De keuze hangt ervan af of het toilet boven of onder de waterlijn ligt en of het water overboord of in een afvaltank aan boord wordt geloosd.


WAARSCHUWING:	GEVAAR/RISICO: potrand onder waterlijn. GEBRUIK ANTISIFONLUSSEN!
	

Als het toilet is aangesloten op EEN WILLEKEURIGE rompdooover en de rand van de pot valt onder de waterlijn, kan er water binnenstromen waardoor het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar komen.

Als de rand van het toilet dus minder dan 20 cm (8") boven de waterlijn ligt als het vaartuig in rust is, of als er ENIGE kans bestaat dat de rand van de pot OP ENIG MOMENT onder de waterlijn komt te liggen, MOET er een ontluchte antisifonlus worden aangebracht in willekeurig (in- of uitlaat-) leidingwerk dat door een rompdooover is gemonteerd.

SPECIALE OPMERKING 1: Het inlaatleidingwerk met kleinere doorlaat is riskanter dan het grotere uitlaatleidingwerk. Tenzij het inlaatleidingwerk een ontluchte antisifonlus heeft, zal er water in de pot stromen als zowel de inlaatbuitenboordkraan als de rand van de pot onder de eigenlijke waterlijn liggen.

SPECIALE OPMERKING 2: Een lus aanbrengen in de slang zonder een ontluuchting te voorzien, kan even gevaarlijk zijn als helemaal geen lus voorzien omdat er water over een lus kan spuiten. De ontluuchting zelf voorkomt dat er een hevel of sifon ontstaat.

WAARSCHUWING:	GEVAAR/RISICO: leidingwerk kan loskomen. GEBRUIK SLANGKLEMMEN!
	

Als het toilet is aangesloten op EEN WILLEKEURIGE rompdooover en het leidingwerk komt los van een rompdooover of buitenboordkraan, of van het toilet of een secundaire afsluiter, dan kan er water binnenstromen waardoor het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar kunnen komen.

Daarom MOETEN de uiteinden van ALLE flexibele slangen die direct of indirect tussen het toilet en EEN WILLEKEURIGE rompdooover zijn aangebracht en die OP ENIG MOMENT mogelijk onder de waterlijn kunnen liggen, met twee roestvrij stalen wormwiel slangklemmen worden bevestigd aan de slangpilaren waarop ze zijn aangesloten.

Leidingwerk - Algemene instructies voor alle opties

Dit hebt u ZEKER nodig:

- Versterkte, buigzame spiraalslangen met gladde doorlaat voor het leidingwerk van de inlaat van 19 mm (3/4") en de uitlaat van 38 mm (1 1/2").
- Twee roestvrij stalen slangklemmen met wormaandrijving voor elke slangpilaarverbinding.
- Bevestig de slangleidingen zodat de slangen niet kunnen bewegen of schuren en geen pressie uitoefenen op de slangpilaarfittings waarop ze zijn aangesloten. Daardoor kunnen de aangrenzende naden beginnen lekken.
- Vermijd scherpe bochten in de slangen. Dit kan immers knikken veroorzaken.
- Houd alle buizen zo recht en zo kort mogelijk om stijgen en dalen over hindernissen te vermijden, waardoor luchtsluisen kunnen ontstaan.
- Als de slang niet goed op de slangpilaar van het toilet of de buitenboordkranen past, moet u de slang 'smeren' met water of zacht maken door het uiteinde in heet water te dompelen.

VOORZICHTIG:	Breng geen vlam aan op de slang. Breng geen vlam of warmte aan op de plastic slangpilaren op het toilet, de spoelpomp of de magneetklep. Gebruik geen olie, smeervet of synthetische smeermiddelen. Breng geen vulmassa aan op slangkoppelingen. Haal de slangklemmen niet te hard aan. Dit alles kan de plastic delen immers doen barsten of breken.
	

- Bevestig de uiteinden van alle slangen aan de slangpilaren met twee roestvrij stalen slangklemmen met wormaandrijving. Zorg dat alle inlaatkoppelingen luchtdicht zijn en alle uitlaatkoppelingen waterdicht zijn.

Leidingwerk voor spoelen met drinkwater

Dit hebt u **ZEKER** nodig:

- Een T-stuk dat op het waterdruksysteem van uw boot past.

VOORZICHTIG:



Schakel de voeding naar de pomp van het waterdruksysteem uit en draai de koudwaterkranen open om de druk af te laten van het systeem.

- Monteer een T-fitting in het drukleidingwerk voor koud water dichtbij het toilet voor een aanvoer van 13 mm (1/2") naar de magneetklep.

VOORZICHTIG:



Als u uw watersysteem ooit aansluit op een Amerikaanse ongereguleerde openbare waterleiding, **MOET** u een drukregelaar installeren of gebruiken om overstromen te voorkomen.

- Monteer de magneetklep- en terughevelstopcombinatie (nr. 31) op een verticaal oppervlak, met de uitlaatpoort **NAAR BENEDEN** gericht, zo dicht mogelijk bij de spoelinlaattellenboog (nr. 3) **EN** ten minste 20 cm (8") **BOVEN** de spoelinlaattellenboog.
- Monteer geschikte buizen tussen de T-fitting en de inlaatpoort van 13 mm (1/2") op de magneetklep.
- Voer een slang van 19 mm (3/4") langs de kortste weg van de uitlaatpoort aan de magneetklep naar de spoelinlaattellenboog.

Spoelleidingwerk voor buitenboordwater - 2 opties

- Installeer de spoelpomp voor buitenboordwater (nr. 32) op een droge plek dichtbij het toilet, waar de pomp nooit meer dan 2 m (6 ft) boven de slagzijwaterlijn ligt.
- Plaats de meegeleverde Pumpguard™ (nr. 33) op de inlaat van de spoelpomp.
- Raadpleeg voor verdere details het afzonderlijke Gegevensblad dat wordt meegeleverd met de spoelpomp.

Optie 1: toilet onder de slagzijwaterlijn

U **MOET** een antisifonlus-fitting van 19 mm (3/4") voorzien (Jabsco onderdeelnr. 29015-0000).

- Voer een slang van 19 mm (3/4") langs de kortste weg van de inlaatbuitenboordkraan naar de inlaat van de Pumpguard™ (nr. 34) die op de spoelpomp is gemonteerd.

VOORZICHTIG:



Breng de ontluchte antisifonlus niet aan tussen de inlaatbuitenboordkraan en de spoelpomp. De spoelpomp kan dan eventueel niet aanzuigen.

- Leg een stuk slang van 19 mm (3/4") tussen de spoelpompuitlaat en de spoelinlaattellenboog (nr. 3) zodat er een antisifonlus ontstaat waarvan het hoogste punt ten minste 20 cm (8") boven de hoogst mogelijke waterlijn ligt. Breng de antisifonlus van 19 mm (3/4") op het hoogste punt aan.

Optie 2: toilet altijd boven de slagzijwaterlijn

- Voer een slang van 19 mm (3/4") langs de kortste weg van de inlaatbuitenboordkraan naar de inlaat van de Pumpguard™ (nr. 34) die op de spoelpomp is gemonteerd.
- Voer een slang van 19 mm (3/4") langs de kortste weg van de uitlaat van de spoelpomp naar de spoelinlaattellenboog.

Afvoerleidingwerk - 4 opties

Optie 1: toilet onder de waterlijn en afvoer overboord.

U **MOET** een antisifonlus-fitting van 38mm (1 1/2") aanbrengen (Jabsco onderdeel nr. 29015-0010).

- Leg de uitlaatslang van 38 mm (1 1/2") vanaf de terugslagklep (nr. 24) zodat er een lus ontstaat waarvan het hoogste punt ten minste 20 cm (8") boven de hoogst mogelijke waterlijn ligt en breng de antisifonlus van 38 mm (1 1/2") op het hoogste punt aan.

Optie 2: toilet altijd boven de slagzijwaterlijn en afvoer overboord.

- Voer de uitlaatslang van 38 mm (1 1/2") van de terugslagklep (nr. 24) naar beneden langs de kortste weg naar de uitlaatbuitenboordkraan.

Optie 3: toiletafvoer in afvalwatertank EN bovenkant van afvalwatertank altijd boven de terugslagklep.

U **MOET** een antisifonlus-fitting van 38mm (1 1/2") aanbrengen (Jabsco onderdeel nr. 29015-0010).

- Als er **ENIGE** kans bestaat dat de afvoerterugslagklep (nr. 24) **OP ENIG MOMENT** onder de bovenkant van de tank komt te liggen, moet er een ontluchte antisifonlus worden aangebracht in het uitlaatleidingwerk om te voorkomen dat de inhoud van de tank uit de pot wordt geheveld
- Leg de uitlaatslang in een lus die ten minste 20 cm (8") boven het hoogst mogelijke niveau ligt dat de bovenkant van de tank kan bereiken. Monteer de beluchter op dat hoogste punt.

Optie 4: toiletafvoer in de afvalwatertank EN terugslagklep altijd boven de bovenkant van de afvalwatertank.

- Voer de uitlaatslang langs de kortste weg van de terugslagklep (nr. 24) naar beneden naar de inlaat van de afvalwatertank.

Regelaars en elektriciteit

U **MOET** het volgende doen:

- Sluit de voeding van de bedieningskast (nr. 26) direct aan op de accu of een hoofdverdeelbord met voldoende stroomsterkte beschikbaar.
- Houd de totale lengte van de positieve en negatieve draden zo kort mogelijk. Kies uw draad uit de tabel met elektrische specificaties hieronder.

VOORZICHTIG:



met een verkeerde draad verzwakt de spanning en de werking.

- Maak alle pakkingen met aansluitklemmen en aanzetverbindingen vande juiste nominale scheepskwaliteit.
- Gebruik meerdradige koperdraad van scheepskwaliteit.
- Ondersteun alle draden ongeveer om de 45 cm (18") met plastic kabelklemmen.

U **MOET** een zekeringhouder of stroomonderbreker van de juiste sterkte aanbrengen (zie tabel met elektrische specificaties). Als u de bedieningskast direct op de accu aansluit, moet u uw zekeringhouder of stroomonderbreker op max. 17 cm (7") van de accu aanbrengen.

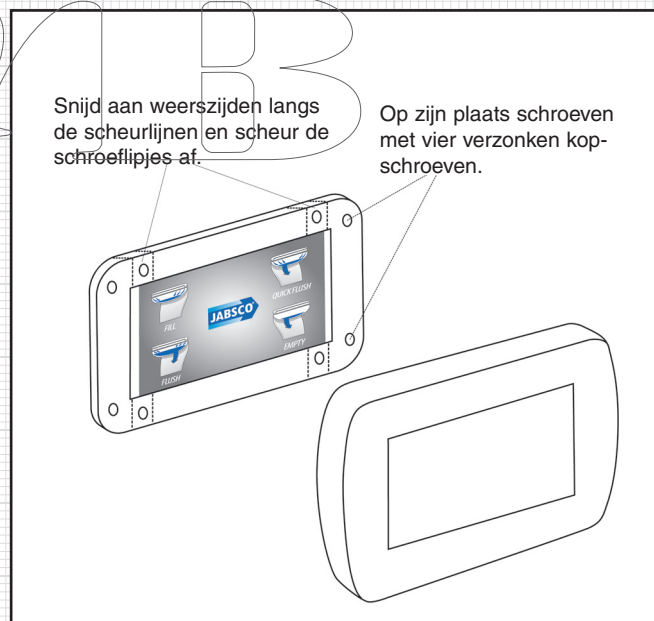
VOORZICHTIG:



Verwijder de zekering of schakel de stroomonderbreker uit bij het installeren van regelaars en elektriciteit.

- Monteer de bedieningskast (nr. 26) op een droge, goed bereikbare plaats, dichtbij de spoelpomp.
- Kies een plaats voor het bedieningspaneel (nr. 26) die geschikt is voor zowel staande als zittende gebruikers en zodat u de 3 m (10 ft) stuurkabel aan het oog onttrokken naar de bedieningskast kunt voeren.
- Om het meegeleverde Jabsco schermplaatje (nr. 29) te gebruiken, boort u een gat van 16 mm (5/8") voor de 6-wegs connector van de stuurkabel. Schroef het bedieningspaneel (nr. 28) op de gekozen plaats met een passende verzonken kopschroef. Klem het schermplaatje vast (nr. 29).
- Om Gewiss schermplaatjes te gebruiken, verwijdert u de vier schroeflijpjes (zie afbeelding hieronder). Maak een rechthoekige opening van 53 mm x 92 mm. Bevestig het schermplaatje met vier verzonken kopschroeven op de gekozen plaats. Klem het Gewiss schermplaatje vast

- Voor Vimar-dashboardpanelen verwijdert u de vier schroeflijpjes (zie afbeelding hieronder). Maak een rechthoekige opening van 53 mm x 92 mm. Plaats de adapter (nr. 30) op het paneel (nr. 28) en schroef het met vier verzonken kopschroeven op zijn plaats. Klem het Vimar schermplaatje vast op de adapter.
- Schuif de krimpkous (nr. 27) over de stuurkabel. Sluit de 6-wegs stuurkabel aan op de bedieningskast en dicht de krimpkous met een heteluchtpistool of haardroger af over de 6-wegs connector.
- Merk op dat de bedieningskast nog vier draden heeft: rood en zwart, oranje en blauw.
- Sluit de positieve (+) voeding van uw boot aan op de rode (+) draad (ingående spanning) van de bedieningskast en het negatieve (-) retourcircuit van uw boot op de zwarte (-) draad van de schakelkast.
- Sluit de oranje (+) draad (uitgaande spanning) van de bedieningskast aan op de rode (+) draad (ingående spanning) van de doorspoelpomp motor (nr. 21).
- **Sluit** de blauwe (+) draad (uitgaande spanning) van de bedieningskast aan op een willekeurige terminal van de magneetklep (nr. 31) **of** op de rode (+) draad (ingående spanning) van de spoelpomp voor buitenboordwater (nr. 32).

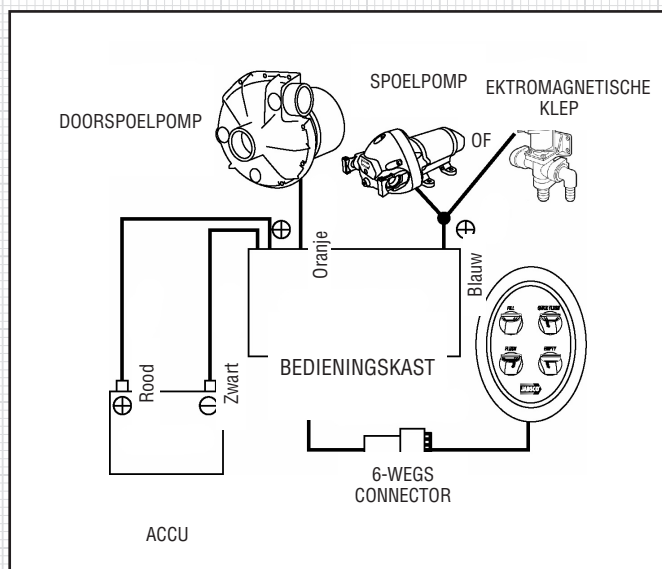


- **Sluit** de overblijvende terminal van de magneetklep **of** de zwarte (-) draad (uitgaande spanning) van de spoelpomp aan op het negatieve (-) retourcircuit van uw boot.

ELEKTRISCHE SPECIFICATIES

Spanning	Amp. stoot	Zekering/stroomonderbreker	Kabel in mm ² (AWG) per meter (foot) lengte*			
			0-4 m (0-13 ft)	4-6 m (13-20 ft)	6-12 m (20-40 ft)	12-18 m (40-60 ft)
12 V gelijkstroom	20	25 amp	4 mm ² (#10)	6 mm ² (#8)	8 mm ² (#6)	19 mm ² (#4)
12 V gelijkstroom	10	15 amp	2,5 mm ² (#16)	4 mm ² (#14)	6 mm ² (#10)	8 mm ² (#10)

* Kabellengte is de totale afstand van de accu tot aan de doorspoelpomp en terug naar de accu



Bevestig de pot en monteer de bril en de deksel.

- Breng een druppel witte siliconenkit aan op de basis van het toilet.
- Bevestig het toilet met bouten. Gebruik plastic sluitringen bij het porselein en roestvrij stalen sluitringen tussen de plastic sluitingen en de boutkoppen. Draai de bevestigingen goed aan. Als u zelfsluitende moeren gebruikt, moet u moerkit aanbrengen.
- Monteer de bril en deksel met de meegeleverde regelbare bevestigingen.

Tests

- Controleer of de accu volledig is opgeladen en de circuits onder spanning staan.
- Open beide buitenboordkranen.
- Raadpleeg het volgende deel - BEDIENINGS-INSTRUCTIES
- Breng de 'Quick Flush'-functie meermaals op gang om de pas geïnstalleerde magneetklep of spoelpomp aan te zuigen tot de toiletpot met water wordt gevuld. Daarna worden ze automatisch ingeschakeld door het bedieningspaneel.

Veiligheid

Zorg dat deze HANDLEIDING met belangrijke veiligheidsinformatie bij de eigenaar, schipper of bestuurder van het vaartuig terechtkomt.

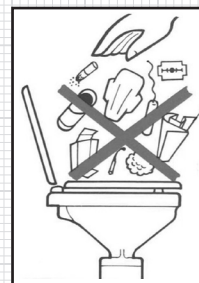
SLUIT DAARNA BEIDE BUITENBOORDKRANEN

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Het toilet is een van de meest gebruikte apparaten op uw boot. Een juiste bediening van het toilet is essentieel voor de veiligheid en het comfort van uw bemanning en het vaartuig.



- Open de inlaat- en uitlaatbuitenboordkranen (en secundaire afsluiters, indien voorzien)
- Gebruik het tiptoetspaneel volgens de beschrijving op p. 2.
- Gebruik hard of zacht toiletpapier van goede kwaliteit, maar gebruik niet meer dan nodig.
- Gooi niets in het toilet dat u niet eerst hebt gegeten, behalve toiletpapier.



WAARSCHUWING: 	GEVAAR/RISICO: schade SLUIT DE BUITENBOORDKRANEN!
--------------------------	--

Als het toilet is aangesloten op EEN WILLEKEURIGE rompdoorvoer die op enig moment onder de waterlijn ligt en het toilet of het leidingwerk is beschadigd, kan er water binnenstromen waardoor het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar komen.

Daarom **MOETEN** beide buitenboordkranen (of secundaire afsluiters) na elk gebruik worden gesloten.

Als uw vaartuig onbeheerd wordt achtergelaten, ook al is het maar voor even, **MOET** u beide buitenboordkranen sluiten (zelfs als er secundaire afsluiters zijn aangebracht).

- Zorg dat **ALLE** gebruikers begrijpen hoe de toiletsystemen juist en veilig moeten bediend worden, inclusief de buitenboordkranen en de secundaire afsluiters.
- Zorg vooral dat kinderen, ouderen en bezoekers goed geïnformeerd zijn.

Schoonmaken

- Maak de pot schoon met een vloeibare of gel porseleinreiniger.

VOORZICHTIG: 	Gebruik GEEN agressieve chemische middelen zoals aceton of bleekmiddel. Dit kan de plastic onderdelen doen barsten en de email-coating op de bril en de deksel doen bladderen.
-------------------------	---

- De rest van het toilet, inclusief de bril en de deksel, maakt u schoon een niet-schurende vloeibare reiniger. Alleen met een droge doek oppoetsen.

VOORZICHTIG:



Gebruik nergens aan het toilet schuursponsjes en gebruik ook geen reinigingsgel, behalve dan voor de pot.

- Desinfecteer het toilet met een vloeibaar ontsmettingsmiddel dat is verdund volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Dit mag u naar behoefte op alle delen van het toilet aanbrengen met een spons of zachte borstel.

VOORZICHTIG:



Gebruik nergens aan het toilet schuursponsjes en gebruik ook geen reinigingsgel, behalve dan voor de pot.

ONDERHOUD

Jabsco Deluxe Flush elektrische toiletten zijn normaal gezien onderhoudsvrij tijdens het seizoen, op voorwaarde dat ze winterklaar worden gemaakt in de herfst.

- Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed vastzitten en lekvrij zijn.

WAARSCHUWING:



GEVAAR/RISICO: lekken. REPARERE LEKKEN ONMIDDELIJK!

Als het toilet is aangesloten op EEN WILLEKEURIGE rompdoorvoer en er ontstaat een klein lek in het toilet of het leidingwerk, kan dit plots een groot lek worden waardoor water kan binnenstromen en het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar komen. Daarom moet u ELK lek onmiddellijk repareren.

Bedieningspaneel en bedieningskast

- Deze units zijn hermetisch afgedicht en onderhoudsvrij.

Magneetklep

- De magneetklep is onderhoudsvrij.

Spoelpomp

- Raadpleeg het Gegevensblad van de spoelpomp van de 31331 reeks.

Porseleinen asdichting

- In het onwaarschijnlijke geval dat er water uit de as van de doorspoelpomp motor (nr. 18) begint te druppelen, is de porseleinen dichting versleten en aan vervanging toe.

Elektrische aansluitingen

- Inspecteer zorgvuldig alle elektrische aansluitingen, ook al zijn ze beschermd. Verwijder corrosie op de terminals of in de kabels en repareer losse of zwakke aansluitingen. Deze kunnen belast immers spanningsval veroorzaken, waardoor de spoel- en doorspoelwerking van de pomp verzwakt. Bescherm alle elektrische aansluitingen tegen vocht.

Onderhoud en winterklaar maken - voorbereiding

De Jabsco Deluxe Flush elektrische toiletten zijn ontworpen voor onderhoud door de gebruiker. Er zijn geen speciale vaardigheden voor nodig.

- Spoel het toilet door volgens de BEDIENING-INSTRUCTIES en zorg dat alle afval uit het afvoerleidingwerk is en dat de pot leeg is.
- SLUIT BEIDE BUITENBOORDKRANEN (zelfs als er secundaire afsluiters zijn voorzien).
- SCHAKEL DE STROOM UIT OF VERWIJDER DE ZEKERING.
- Wees erop voorbereid om eventueel water op te dweilen dat uit het systeem kan komen.

Onderhoud - winterklaar maken

Leeg het volledige systeem, zowel ter bescherming tegen vorstschade en om de ontwikkeling van bacteriën te voorkomen in het leidingwerk, met onaangename geurtjes tot gevolg.

- Zet de slangklemmen los en ontkoppel de slangeinden van de slangpilaren van beide buitenboordkranen. Controleer of al het water uit het toiletsysteem is.

VOORZICHTIG:



Antivries gebruiken is NIET AANBEVOLEN. Verzekeren dat het in het hele toiletsysteem dringt, is immers onmogelijk. Als het om de een of andere reden wordt gebruikt, MOET het antivries op glycolbasis zijn.

WAARSCHUWING:



GEVAAR/RISICO: buitenboordkranen worden abusievelijk geopend. BRENG EEN WAARSCHUWING AAN!

Als u het toilet gedemonteerd laat en de buitenboordkranen worden geopend als het vaartuig op het water is, stroomt er water naar binnen waardoor het vaartuig kan zinken en mensenlevens in gevaar komen.

Daarom MOET u een waarschuwing aanbrengen op de buitenboordkranen en, indien mogelijk, de buitenboordkranen met draad dichtmaken.

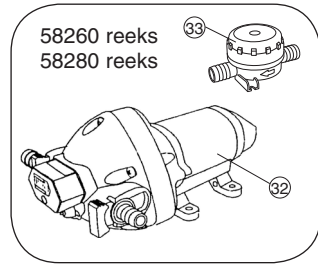
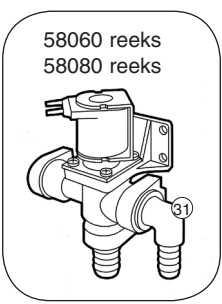
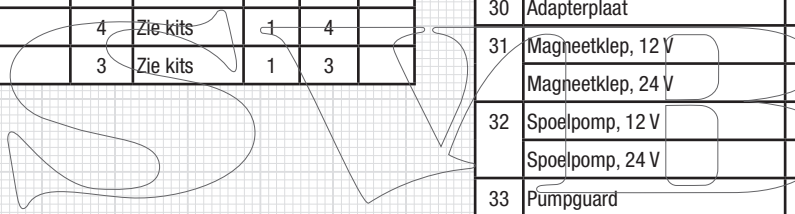
Als u het toilet niet gedemonteerd achterlaat:

- Sluit alle slangeinden terug aan en maak ze vast met de slangklemmen.
- Breng de terugslagklepmontage weer aan.
- Maak de bril en de deksel vast zodat ze niet kunnen worden gebruikt en breng een waarschuwing aan.

Servicekits verkrijgbaar		
Kit	Onderd.nr.	Beschrijving
A	58100-2000	Kit voor groot onderhoud
B	58103-1012	Pomp, 12 V
	58130-1024	Pomp, 24 V
C	58029-1000	Bedieningskit

Nr.	Beschrijving	Aantal per toilet	Onderd.nr.	Aantal per onderhoudskit		
				A	B	C
1	Bril & deksel, set	1	58104-1000			
2	Scharnierkit, twee	1	58105-1000			
3	Dichting & elleboog spoelinlaat	1	58107-1000			
4	Steunstrip, afvoerslang	1	Zie kits	1	1	
5	Steunstrip, motor	1	Zie kits	1	1	
6	Steunblok, motor	1	Zie kits	1		
7	Pot, schuine achterkant	1	58048-1000			
	Pot, verticale achterkant	1	58068-1000			
8	Slangklem, groot	1	Zie kits	1	1	
9	Inlaatslang, doorspoelpomp	1	Zie kits	1	1	
10	Slangklem, medium	1	Zie kits	1	1	
11	Schroef, lang	4	Zie kits	1	4	
12	Schroef, kort	3	Zie kits	1	3	

Nr.	Beschrijving	Aantal per toilet	Onderd.nr.	Aantal per onderhoudskit		
				A	B	C
13	Moer	7	Zie kits	2	7	
14	Pomp, bovenheft	1	Zie kits		1	
15	Ringafdichting	1	Zie kits	1	1	
16	Moer	1	Zie kits	1	1	
17	Sluistring	1	Zie kits	1	1	
18	Waaier	1	Zie kits		1	
19	Porseleinen dichting	1	Zie kits	1	1	
20	Pomp, onderste helft	1	Zie kits		1	
21	Motor 12 V	1	Zie kits		1	
	Motor 24 V	1	Zie kits		1	
22	Uitlaatslang, pomp	1	Zie kits	1	1	
23	Klem, klein	2	Zie kits	2	2	
24	Terugslagklep	1	58109-1000			
25	Jokerventiel	1	29092-1000			
26	Bedieningskast, elektronica	1	Zie kits			1
27	Krimpous, stuurkabel	1	Zie kits			1
28	Paneel	1	Zie kits			1
29	Jabsco schermpje - wit	1	Zie kits			1
30	Adapterplaat	1	Zie kits			1
31	Magneetklep, 12 V	1	37038-1012			
	Magneetklep, 24 V	1	37038-1024			
32	Spoelpomp, 12 V	1	31331-0092			
	Spoelpomp, 24 V	1	31331-0094			
33	Pumpguard	1	46400-9500			



OPENGEWERKTE TEKENING

Onderhoud - spoelpomp

DIT HEBT U ZEKER NODIG: kruisschroevendraaier, platte schroevendraaier, moersleutel (7 mm), steeksleutel van 10 mm (1/4" dop) en een onderhoudskit 58100-2000 - raadpleeg de ONDERDELENLIJST voor details.

Verwijder de pomp in zijn geheel.

- Haal de klem van de afvalafsluiter van de afvoerellenboog. Terugslagklep (nr. 24) Bewaar de bevestigingen en het jokerventielklep (nr. 25) en inspecteer deze. Vervang het jokerventiel bij beschadiging of slijtage.
- Verwijder de slangklem (nr. 10) waar de inlaatslang (nr. 9) is bevestigd aan de potafvoer.
- Snijd de steunstrip (nr. 5) door waarmee de motor aan het steunblok (nr. 6) is bevestigd.
- Snijd de steunstrip (nr. 4) door die de slang vasthoudt.
- Haal het samenstel van de pomp en de slangen van de pot. Maak de positieve en negatieve motordraden van de doorspoelpomp los.

Kijk de pompkamer na

- Maak de zeven schroeven (nr. 11 & 12) en moeren (nr. 20) los waarmee de bovenste pomphelft (nr. 14) aan de onderste pomphelft (nr. 20) is bevestigd.
- Haal de twee pomphelften uit elkaar. Verwijder de verbindingsring (nr. 15) en inspecteer hem. Vervang de verbindingsring bij beschadiging of verharding door slijtage.
- Reinig en ontkalk alle onderdelen heel grondig.

Verwijder de asdichting (alleen bij lekken)

- Houd de waaier vast en maak de moer los waarmee de waaier op de as is bevestigd (NB: dit is een linkse schroefdraad). De moer moet worden vervangen. Haal de waaier van de as.
- Haal de onderste pomphelft van de motor.
- Duw de porseleinen dichting (nr. 19) met een stomp voorwerp voorzichtig naar buiten, van de onderste pomphelft (nr. 20).

Breng de nieuwe asdichting aan

VERPLICHT :

- Zorg dat uw vingers volledig droog zijn als u de porseleinen dichting hanteert of draag steriele handschoenen.

VOORZICHTIG:



Laat NIETS de raakvlakken van de nieuwe porseleinen dichting aanraken en laat er NIETS op vallen

- Zorg dat uw vingers schoon en droog zijn, pak de vaste helft van de nieuwe asdichting (witte porseleinen kant in rubberen houder) en duw de dichting, met de rubberen houder onderaan, in de dichtingbehuizing in de onderste pomphelft (nr. 20). Laat de porseleinen voorkant onbedekt.
- Schuif de roterende helft van de porseleinen dichting (zwarte koolstof-kant) over de motoras om de witte porseleinen voorkant te bedekken.
- Plaats de waaier terug op de motoras. Breng de sluitring en de linkermoer aan.

Monteer de pomp.

- Zet de verbindingsring (nr. 15) op zijn plaats.
- Bevestig de pomphelft (nr. 14) met de 7 schroeven (nr. 11 & 12) en de moeren (nr. 13) op de onderste pomphelft (nr. 20)

Installeer de pomp

- Sluit de positieve en negatieve motordraden van de doorspoelpomp aan. Breng de pomp samen met de slangen naar de pot en de potafvoer.
- Bevestig de motor met een nieuwe steunstrip (nr. 5) aan de steunblok (nr. 6).
- Bevestig de inlaatslang (nr. 9) aan de potafvoer, met de slangklem (nr. 10). Gebruik een nieuwe steunstrip (nr. 4).
- Zet de terugslagklepmontage weer in elkaar.

Slangen

- Inspecteer alle slangen over de hele lengte op schuren, knikken en breuken onder de slangklemmen. Controleer alle slangklemmen op corrosie en vervang versleten of beschadigde onderdelen.

VOORZICHTIG:

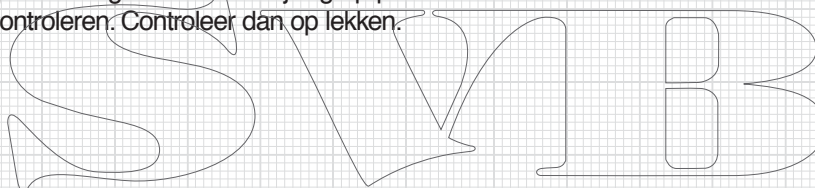


Breng geen vlam aan op de slang. Breng geen vlam of warmte aan op de plastic slangpilaren op het toilet, de spoelpomp of de magneetklep. Gebruik geen olie, smeervet of synthetische smeermiddelen. Breng geen vulmassa aan op slangkoppelingen. Haal de slangklemmen niet te hard aan. Dit alles kan de plastic delen immers doen barsten of breken.

- Sluit alle losse slangeinden terug aan en maak ze vast met de slangklemmen.

Onderhoud - testen

- Open de inlaat- en uitlaat-buitenboordkranen (en secundaire afsluiters, indien voorzien).
- Schakel de voeding aan van de vervangingszekering.
- Gebruik het tiptoetspaneel volgens de beschrijving op p. 2 om alle functies te controleren. Controleer dan op lekken.



SLUIT DAARNA BEIDE BUITENBOORDKRANEN!

PROBLEEMOPLOSSING

Pot vult met water als toilet niet in gebruik is

- Sluit buitenboordkranen.
- Breng antisifonlussen aan.

Afvalwater loopt terug in pot.

- Kijk de terugslagklep na (nr. 24).

Pot wordt niet gelegeg

- Open uitlaatbuitenboordkraan.
- Controleer terugslagklep (nr. 24), afvoerslang of uitlaatbuitenboordkraan op blokkering.
- Demonteer pomp en controleer op blokkering.

Er komt geen water

- Open de inlaatbuitenboordkraan.
- Controleer of de inlaatslangkoppelingen luchtdicht zijn.
- Controleer de elektrische verbindingen naar de magneetklep of spoelpomp.

www.jabscocom

VK	VSA	ITALIË	DUITSLAND	JAPAN
Bingley Road, Hoddesdon Hertfordshire EN11 0BU Tel: +44 (0) 1992 450145 Fax: +44 (0) 1992 467132	Cape Ann Industrial Park Gloucester, MA 01930 - VSA Tel: (978) 281-0440 Fax: (978) 283-2619	Jabscos Marine Italia Via Tommaseo, 6 20059 Vimercate, Milano Tel: +39 039 685 2323 Fax: +39 039 666 307	Jabscos GmbH Oststrasse 28 22844 Norderstedt Tel: +49-40-53 53 73-0 Fax: +49-40-53 53 73-11	NHK Jabscos Company Ltd. 3-21-10, Shin-Yokohama Kohoku-Ku, Yokohama, 222-0033 Tel: +81-045-475-8906 Fax: +81-045-477-1162

Garantie: Alle producten van het bedrijf worden verkocht en alle diensten van het bedrijf worden aangeboden aan de garantie- en verkoopvoorwaarden van het bedrijf. Exemplaren hiervan zijn verkrijgbaar op aanvraag. Gegevens juist bij druk: wij behouden ons het recht voor om gegevens te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
© Copyright 2009 geregistreerd in Engeland onder nr. 81415, zetel: Jays Close Viabes Estate, Basingstoke, Hants, RG22 4BA